

Kode Perilaku Vendor Goldman Sachs

Versi Kode Perilaku Vendor ini diterjemahkan dari bahasa Inggris. Dalam hal ketaksamaan atau pertentangan, silakan baca versi bahasa Inggris yang merupakan versi pengatur.

Pendahuluan

Kode Perilaku Vendor Goldman Sachs ("Kode") menjelaskan kewajiban vendor Goldman Sachs dalam menjalankan bisnis. Seluruh vendor yang dipekerjakan untuk menyediakan produk dan jasa bagi Goldman Sachs harus bertindak sesuai dengan Kode ini, termasuk pedoman, kebijakan, dan praktik yang menyertai, serta mengomunikasikan dan menerapkan ketentuan Kode ke dalam seluruh organisasi dan rantai pasok mereka, termasuk subvendor dan subkontraktor.

Vendor harus bertindak dengan integritas dan menunjukkan komitmen terhadap praktik bisnis yang sah, etis, aman, adil, dan ramah lingkungan. Kami mencari vendor yang beroperasi menurut semua undang-undang lingkungan yang berlaku dan berfokus pada kerja sama dengan vendor yang menggunakan sumber daya alam secara efisien dan efektif. Kami memiliki budaya inklusif dan meyakini bahwa diskriminasi dalam bentuk apa pun tidak boleh ditoleransi. Vendor harus menunjukkan komitmen terhadap praktik bisnis inklusif, termasuk kebinekaan yang tidak terbatas di tempat kerja mereka.

Kami mewajibkan vendor kami untuk memahami persyaratan Kode ini, beroperasi sesuai dengan kewajiban yang diuraikan dalam Kode ini, dan minimal mematuhi seluruh undang-undang, ketentuan, peraturan, maupun standar yang berlaku dalam wilayah tempat mereka beroperasi. Dalam situasi ketika standar yang diuraikan dalam Kode berbeda dari undang-undang setempat, vendor harus mengikuti standar ini dalam kerangka undang-undang setempat yang berlaku. Vendor harus bersikap terbuka dan kooperatif dengan pembuat peraturan dan mematuhi persyaratan hukum global dan setempat. Dokumen ini merangkum kewajiban yang ditetapkan oleh perusahaan untuk vendor, subvendor, dan staf mereka.

Kode Perilaku Vendor

1. Praktik Bisnis Etis

Goldman Sachs berkomitmen untuk menjalankan bisnis kami sesuai dengan standar etika tertinggi dan menurut seluruh undang-undang, ketentuan, dan peraturan berlaku. Kami yakin vendor kami mendukung prinsip serta menjunjung tinggi standar kami dan meminta mereka untuk mengembangkan kebijakan dan program yang sesuai guna memastikan seluruh pekerja memahami serta menaati semua standar ini.

1.a. Antipenyuapan

Goldman Sachs tidak menoleransi korupsi atau penyuaan dalam bentuk apa pun dan kami berharap vendor kami mematuhi sepenuhnya persyaratan semua undang-undang antikorupsi yang berlaku, termasuk tetapi tidak terbatas pada U.S. Foreign Corrupt Practices Act dan UK Bribery Act. Vendor tidak akan memberi, menawarkan, atau menerima apa pun yang bernilai, secara langsung atau tidak langsung untuk memperoleh atau mempertahankan bisnis atau perlakuan khusus, guna memengaruhi tindakan atau memperoleh keuntungan tidak pantas untuk Goldman Sachs, dirinya sendiri, atau pihak ketiga mana pun. Ini mencakup tunjangan, upah, komisi, dividen, hadiah, uang tunai, gratifikasi, jasa, imbalan, atau iming-iming dengan jenis apa pun kepada perwakilan Goldman Sachs serta pejabat, agen, atau karyawan Goldman Sachs. Selain itu, vendor juga akan memastikan agar afiliasi, agen eksklusif, subkontraktor, perantara, atau pekerja mana pun untuk mematuhi ketentuan tersebut.

Pelarangan ini bukan hanya untuk pejabat publik, calon pejabat, dan pegawai badan usaha milik negara, namun juga pekerja atau pejabat dari pihak lawan, klien/nasabah, pemasok, agen dari para pihak tersebut, atau orang lain mana pun yang sedang berbisnis atau akan berbisnis dengan perusahaan.

1.b. Perlindungan Privasi dan Data

Kami mewajibkan vendor kami melindungi informasi rahasia. Vendor harus menggunakan dan mempertahankan sejumlah proses guna menyediakan perlindungan wajar terhadap informasi pribadi, kepemilikan, dan rahasia, termasuk informasi yang diakses, diterima, atau diproses oleh mereka atas nama Goldman Sachs. Vendor harus menyadari bahwa penggunaan atau pengungkapan tanpa izin informasi tersebut dapat menimbulkan konsekuensi pribadi, hukum, reputasi, dan keuangan bagi vendor, individu yang informasi pribadinya mungkin terlibat, dan bagi Goldman Sachs. Selain itu, vendor harus mematuhi seluruh peraturan perundang-undangan yang berlaku tentang perlindungan privasi/data dan keamanan informasi.

1.c. Mekanisme Pengajuan Keluhan

Kami mewajibkan vendor kami memiliki prosedur yang dapat digunakan oleh pekerja untuk mengemukakan kekhawatiran di tempat kerja tanpa rasa takut akan pembalasan. Mekanisme pengajuan keluhan ini harus transparan dan mudah dipahami oleh pekerja, dan harus menjamin perlindungan bagi “peniup peluit”.

1.d. Pengadaan Mineral Bertanggung Jawab

Vendor pemasok produk yang memuat mineral berasal dari area terkena konflik dan berisiko tinggi (termasuk, namun tidak terbatas pada, kobalt, tantalum, timah, tungsten, atau emas) harus menjamin bahwa pengadaan semua mineral ini sepengetahuan tidak berkontribusi, langsung atau tidak langsung, pada konflik bersenjata, termasuk pembiayaan teroris atau pelanggaran hak asasi manusia. Kami mewajibkan pengadaan semua mineral ini dilakukan selaras dengan OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas.

2. Buruh dan Hak Asasi Manusia

Goldman Sachs menyadari tanggung jawabnya melindungi hak asasi manusia. Contoh dari hak tersebut dituangkan dalam standar yang diakui secara internasional, termasuk Pernyataan Umum tentang Hak Asasi Manusia, dan Konvensi Inti Organisasi Perburuhan Internasional (ILO). Posisi kami ditegaskan melalui [Pernyataan Hak Asasi Manusia](#) kami dan dalam tindakan kami di negara tempat kami berbisnis. Kami mewajibkan vendor kami memiliki kebijakan dan praktik serupa yang berlaku bagi seluruh pekerja, pemasok, dan rantai pasok mereka, termasuk pekerja migran dan temporer, dan membahas topik (a) sampai (h) berikut:

2.a. Upah dan Tunjangan

Vendor harus menyediakan upah dan tunjangan yang memenuhi atau melebihi persyaratan undang-undang setempat. Minimal, vendor harus membayar pekerja secara rutin dan tepat waktu, upah minimum resmi, upah yang berlaku dalam industri, atau upah yang dinegosiasikan dalam perjanjian kerja bersama, mana yang lebih tinggi. Semua tipe lain tunjangan yang diwajibkan menurut hukum harus disediakan sebagaimana disyaratkan oleh undang-undang, termasuk, jika berlaku, cuti berbayar, pensiun, asuransi wajib, tunjangan kesehatan, cuti melahirkan, cuti orang tua, cuti merawat keluarga, dan tunjangan pengasuhan anak. Semua kerja lembur harus dilakukan dan dikompensasi sesuai

dengan undang-undang dan kontrak pemekerjaan individu atau kontrak atau perjanjian bersama lain yang berlaku.

2.b. Jam Kerja

Pekerja tidak boleh diwajibkan untuk bekerja melampaui batas resmi terkait dengan jam kerja, jam lembur, dan jumlah hari kerja setiap minggu. Pekerja harus diberikan dan dikompensasi secara benar untuk tipe cuti atau waktu libur berbayar apa pun yang sudah menjadi hak mereka menurut undang-undang berlaku, yang dapat mencakup, sebagai contoh, hari libur, cuti melahirkan/orang tua, cuti merawat keluarga, dan cuti sakit.

2.c. Perbudakan, Buruh Paksa, dan Perdagangan Manusia

Goldman Sachs tidak menoleransi perbudakan, buruh paksa, atau perdagangan manusia dalam bentuk apa pun dan Goldman Sachs sepengetahuan tidak akan bekerja dengan vendor yang melibatkan diri dalam semua praktik ini atau mengizinkan subkontraktor mereka untuk melibatkan diri dalam semua praktik ini. Kami yakin vendor kami sepenuhnya mematuhi persyaratan undang-undang larangan perbudakan, buruh paksa, dan perdagangan manusia yang berlaku, termasuk tanpa pembatasan UK Modern Slavery Act 2015.

Semua pekerjaan harus dilakukan menurut dan sesuai dengan kontrak yang telah dibuat atas dasar sukarela. Vendor tidak boleh menggunakan buruh kerja rodi jenis apa pun, termasuk buruh penjara, buruh utang, atau buruh paksa oleh pemerintah. Vendor tidak boleh melibatkan diri dalam praktik terkait dengan buruh paksa. Semua praktik ini, [sebagaimana yang ditentukan oleh Organisasi Perburuhan Internasional \(ILO\)](#), mencakup penangguhan upah, penahanan dokumen identitas, dan pembatasan keleluasaan. Vendor harus menyiapkan langkah yang menjamin pekerja tidak dieksploitasi oleh penyedia jasa buruh pihak ketiga, seperti perekrut atau agensi. Langkah tersebut mencakup: pagu atau penghapusan biaya rekrutmen; penyediaan kontrak untuk seluruh pekerja dalam bahasa asli mereka atau bahasa lain yang mampu dipahami oleh mereka; penghapusan uang jaminan yang dibayarkan oleh pekerja kepada vendor atau perekrut untuk memastikan pekerjaan.

Selain itu, vendor tidak boleh melibatkan diri dalam atau menyokong perdagangan manusia dan didorong untuk menerapkan langkah uji ketuntasan guna memastikan bahwa perdagangan manusia tidak ada dalam rantai pasok mereka lebih luas.

2.d. Buruh Anak

Vendor tidak boleh mempekerjakan buruh anak, dan harus mengambil langkah preventif yang diperlukan untuk memastikan agar ia tidak mempekerjakan siapa pun di bawah usia bekerja minimum yang sah dan berlaku. Langkah tersebut mencakup sistem verifikasi usia, pelatihan untuk manajer, dan berkomunikasi dengan subvendor dan pemasok tentang persoalan buruh anak. Goldman Sachs mendukung sepenuhnya dan menaati Konvensi ILO 138 dan 182, dan Konvensi PBB tentang Hak Anak. Istilah "anak" mengacu pada setiap orang yang berusia 15 tahun (atau 14 tahun apabila diizinkan oleh hukum negara setempat), atau di bawah usia tamat wajib belajar, atau di bawah usia bekerja minimum di negara setempat, mana yang lebih tinggi. Apabila mempekerjakan pekerja di atas usia 15 tahun (atau 14 tahun apabila diizinkan oleh hukum negara setempat) dan di bawah usia 18 tahun, vendor harus memastikan bahwa pemekerjaan tersebut sesuai dengan undang-undang terkait dan harus menyediakan perlindungan memadai dari kondisi apa pun yang mungkin membahayakan kesehatan dan keselamatan pekerja belia.

2.e. Kebebasan Berserikat

Kami mewajibkan vendor menghormati hak pekerja atas kebebasan berserikat dengan memenuhi atau melampaui persyaratan hukum setempat yang berlaku.

2.f. Inklusi dan Larangan Diskriminasi

Pekerja harus selalu diperlakukan dengan hormat dan martabat. Kami mewajibkan vendor untuk mematuhi seluruh undang-undang berlaku mengenai diskriminasi dalam praktik penerimaan dan pemekerjaan. Kami mewajibkan vendor mempertahankan tempat kerja yang bebas dari diskriminasi, pelecehan, penipuan, dan bentuk lain dari perilaku tidak pantas atau perlakuan kejam karena alasan apa pun termasuk namun tidak terbatas pada usia, disabilitas, asal-usul etnis atau sosial, gender, identitas gender, kebangsaan, ras, orientasi seksual, status perkawinan, status sebagai orang tua, kehamilan, pandangan politik, keyakinan keagamaan, afiliasi dengan serikat pekerja, atau status veteran.

2.g. Cedera dan Penyakit Okupasional

Vendor harus menyediakan lingkungan kerja aman dan sehat yang meminimalkan risiko kesehatan dan keselamatan serta mendukung pencegahan kecelakaan juga memastikan kesehatan dan keselamatan seluruh personel beserta semua pihak lain yang terpengaruh oleh aktivitas mereka. Vendor diwajibkan, dan harus mewajibkan subkontraktor mereka, untuk mematuhi seluruh peraturan perundang-undangan keselamatan dan kesehatan yang berlaku dalam yurisdiksi tempat mereka beroperasi, dan memberi pekerja akses ke perlengkapan perlindungan pribadi yang memadai secara gratis.

2.h. Sanitasi, Makanan, dan Tempat Tinggal

Pekerja vendor harus diberikan akses siap pakai ke fasilitas toilet dan air minum bersih. Jika vendor menyediakan akomodasi pekerja, maka harus dipelihara secara bersih dan aman, dan menyediakan jalan keluar darurat yang sesuai, langkah pencegahan kebakaran, air panas untuk mandi dan membasil diri, pemanas dan ventilasi ruangan memadai, hak istimewa untuk keluar masuk yang diperlukan.

3. Kebinekaan dan Inklusi Vendor

Goldman Sachs percaya bahwa kebinekaan sangat penting bagi kehidupan sosial maupun ekonomi dan berharap vendor mendukung komitmen ini dalam pengoperasian dan rantai pasok mereka. Vendor harus mengambil langkah proaktif untuk memberikan spektrum bisnis secara penuh - berdasarkan struktur kepemilikan (misal, dimiliki oleh kaum perempuan, dimiliki oleh warga lokal), skala (misal, usaha kecil atau menengah) atau sifat usaha (misal, usaha bertujuan sosial) - dengan kesempatan untuk bersaing demi bisnis secara adil dan setara.

4. Pengawasan Lingkungan

Pengawasan lingkungan adalah aspek utama dalam cara Goldman Sachs mengoperasikan bisnis kami, yang dinyatakan dalam [Kerangka Kebijakan Lingkungan](#) kami. Kami mendorong vendor kami untuk mengikuti upaya pengelolaan lingkungan serupa yang sesuai dengan bisnis mereka dan sesuai dengan praktik terbaik setempat dan global. Ini mencakup implementasi proses identifikasi serta manajemen risiko dan kesempatan terkait dengan

lingkungan dan air.

4.a. Energi dan Emisi

Kami mendorong vendor kami untuk memantau, mengelola, dan memitigasi dampak lingkungan dari pengoperasian dan strategi mereka, termasuk yang ditimbulkan oleh pemasok-pemasoknya. Vendor didorong untuk menetapkan target pengurangan emisi gas rumah kaca (GHG) serta menyeleksi produk dan layanan dengan GHG rendah, apabila sesuai. Jika diminta oleh Goldman Sachs, kami mendorong vendor untuk mengungkapkan kebijakan dan performa manajemen energi dan emisi.

4.b Air

Vendor didorong untuk mengambil langkah konservasi, pengurangan, dan penggunaan kembali air dalam pengoperasian mereka sendiri. Vendor juga didorong untuk mengelola sumber daya air guna memastikan pengoperasian mereka tidak menghambat akses ke air bersih mencukupi untuk seluruh pengguna di lingkungan sekitar, termasuk yang menuju dan berasal dari fasilitas mereka.

4.c. Limbah

Vendor didorong untuk mengambil langkah konkret untuk meminimalkan atau menghilangkan limbah di seluruh pengoperasian mereka dan pengoperasian pemasok mereka. Limbah apa pun, dan khususnya limbah berbahaya, harus dikelola secara bertanggung jawab. Bahan kimia dan bahan lain yang membahayakan jika dilepaskan ke lingkungan harus diidentifikasi dan dikelola guna memastikan penanganan, pemindahan, penyimpanan, pendaurulangan atau penggunaan kembali, dan pembuangan secara aman. Seluruh pekerja yang menangani limbah dan limbah berbahaya harus dilatih secara tepat mengenai cara menangani zat dan bahaya potensial yang ditimbulkan oleh bahan tersebut bagi pekerja dan lingkungan jika salah urus atau dilepaskan. Vendor hanya boleh menggunakan transportasi dan jasa angkutan berizin yang memiliki catatan positif tentang pengoperasian secara aman dan patuh terhadap undang-undang transportasi serta praktik manajemen terbaik yang berlaku.

4.d. Pembatasan dan Penanganan Bahan

Semua bahan yang digunakan oleh vendor harus mematuhi ketentuan, undang-undang, dan peraturan berlaku mengenai pelarangan atau pembatasan zat spesifik guna memastikan penanganan, penyimpanan, pemindahan, penggunaan kembali, pendaurulangan, dan pembuangan aman dan bertanggung jawab.

5. Sistem Manajemen dan Tata Kelola

Goldman Sachs mendorong vendor kami untuk menjalankan sistem manajemen efektif yang memanfaatkan teknik dan praktik terbaik yang tersedia agar menaati Kode ini dan meningkatkan kinerja mereka secara berkesinambungan. Ini harus mencakup proses identifikasi dan mitigasi proaktif risiko terkait dengan kepatuhan terhadap Kode ini, juga proses pemantauan dan peninjauan pengendalian risiko secara berkelanjutan, juga pelaporan segera dan akurat seluruh insiden.

Contoh sistem manajemen dengan skop yang terkait dengan konten Kode ini mencakup: ISO 9001, ISO 14001, ISO 50001, SA8000, OHSAS 18001, dan ISO22301.

Kode ini menetapkan kewajiban untuk vendor saat ini dan masa depan. Kami mewajibkan seluruh vendor baru dan lama untuk memenuhi kewajiban minimum yang kami tetapkan dan berusaha untuk melakukan perbaikan berkesinambungan pada bisnis mereka yang disebutkan di sini seputar bidang etik, hak asasi manusia dan perburuhan, kebinekaan dan inklusi vendor, dan lingkungan.

Segala fakta atau keadaan yang kemungkinan membuat Anda tidak mampu memenuhi persyaratan dan kewajiban dalam Kode ini harus segera dilaporkan kepada manajer hubungan Goldman Sachs Anda.

Sejalan dengan Program Integritas Bisnis Goldman Sachs, kami menyediakan berbagai macam saluran kepada karyawan dan masyarakat yang dapat digunakan untuk menyampaikan kekhawatiran integritas tanpa tekanan. Jika Anda menemukan sesuatu yang diyakini berpotensi menimbulkan kekhawatiran integritas potensial, termasuk namun tidak terbatas, pelanggaran terhadap undang-undang atau peraturan setempat, atau Kode ini, atau perilaku tidak etis, Anda boleh melaporkan kekhawatiran Anda via [saluran siaga/formulir web](#) Integritas Goldman Sachs. Pembalasan dalam bentuk apa pun terhadap individu yang melaporkan kekhawatiran dengan iktikad baik merupakan pelanggaran terhadap prinsip-prinsip Goldman Sachs dan tidak akan ditoleransi.

Saluran telepon khusus pelaporan perusahaan (tersedia 24 jam sehari, 7 hari seminggu) adalah:

- 1 (866) 520-4056, melalui saluran telepon apa pun di wilayah AS.
- 1 (917) 343-8026, melalui saluran telepon apa pun secara global

Kami yakin vendor kami bergabung dalam komitmen kami terhadap transparansi dan pengungkapan. Jika diminta, vendor harus menyediakan perincian dan data tentang kinerja mereka seputar topik yang disertakan dalam Kode ini kepada perusahaan atau entitas lain.

Jika vendor dinyatakan melakukan pelanggaran terhadap persyaratan Kode ini, kami mengharapkan agar vendor tersebut dapat segera mengabari kami atau sesegera mungkin memperbaiki pelanggaran tersebut dengan berhati-hati dan dalam waktu sesingkat-singkatnya. Apabila vendor tidak melakukannya, maka hal tersebut dapat mengakibatkan dievaluasinya kembali atau diputuskannya hubungan kita.

Goldman Sachs berkomitmen untuk meninjau dan memperbarui Kode ini secara terus menerus. Oleh karena itu, Kode ini dapat diubah sewaktu-waktu. Versi terbaru dari Kode ini tersedia [di sini](#).

Konten Kode ini bersifat tambahan bagi dan bagaimana pun juga tidak akan memengaruhi atau mengurangi hak dan upaya hukum apa pun milik Goldman Sachs dalam kontrak terkait bersama setiap vendor, jika ada. Jika terjadi ketidakpatuhan terhadap persyaratan Kode ini atau pelanggaran kontrak, Goldman Sachs memiliki hak dan mempertahankan diskresi tunggalnya untuk menggunakan segala hak yang ada dalam Kode ini, kontrak terkait, dan/atau peraturan perundang-undangan setempat.

Jika kapan saja Goldman Sachs gagal atau lalai menuntut pelaksanaan dan kepatuhan ketat terhadap ketentuan mana pun dalam Kode ini, maka tindakan tersebut bukan sebuah bentuk pelepasan atas hak tersebut.

Dalam hal pertentangan atau ketaksaan antara ketentuan Kode ini dan ketentuan dalam kontrak bersama vendor mana pun, ketentuan dalam kontrak tersebut akan didahulukan.